

SPAS DE SAISON

Au bord d'un lagon bleu, au pied du mont Blanc ou même au cœur de Paris, cinq destinations de luxe pour dissiper stress et tension.

By a blue lagoon, at the foot of Mont Blanc or even at the heart of Paris, five luxury destinations to soothe away stress and tension.

Paris

Shangri-La Hotel

Construit dans l'ancien hôtel particulier du prince Roland Bonaparte, l'hôtel Shangri-La ne cesse de dévoiler ses métamorphoses. À l'emplacement des anciennes écuries, se trouve désormais une vaste piscine de quinze mètres de long, sous un ciel peint en trompe-l'œil, au cœur de colonnes à chapiteaux doriques. Dix soins Carita ont été élaborés et la technologie la plus aboutie est proposée : le Kinetic Lift Expert permet en effet une synergie idéale entre micro-courants, luminothérapie et ultrasons, pour lutter contre les rides et la cellulite.

Forfait Instant pour Soi, avec un soin visage ou corps, et l'accès aux installations de l'Espace Bien-Être, 250 euros.



Built in the former town mansion of Prince Roland Bonaparte, the Shangri-La seems to be in a

constant transformation process. Where there were once stables there is now a large pool 15 meters long under a sky painted trompe-l'œil style set amidst pillars with Doric capitals. Ten Carita therapies have been prepared using state-of-the-art technology: for instance the Kinetic Lift Expert synergistically combining micro-current, light therapy and ultrasonic treatment to combat wrinkles and cellulite.

"Instant pour Soi" package with facial or bodycare and access to the Wellness Space facilities, €250.

10, avenue d'Iéna, Paris 16^e.
www.shangri-la.com

Saint-Barth

Hôtel Christopher

Refuge confidentiel niché dans une baie privée protégée par les alizés, équipé de la plus grande piscine de l'île, l'hôtel Christopher propose un spa Sisley plongeant sur la mer des Caraïbes. Les soins phyto-aromatiques de Sisley se déclinent, suivant l'humeur ou l'urgence, pour le visage ou pour le corps : hydratation ou éclat, pureté ou confort extrême. Soixante minutes de délice à vivre dans le confort de la suite Océan, avec terrasse panoramique.

Chambre à partir de 380 euros la nuit. Soins phyto-aromatiques visage, 60 minutes, 125 €.



A very intimate refuge nestling in a private bay, protected from the trade winds and claiming the island's largest pool, the Christopher boasts a Sisley Spa overlooking the Caribbean Sea. Sisley Phyto-Aromatic Therapy covers facials or bodycare, depending on mood or time: hydration or radiance, purity or extreme comfort. Sixty minutes of sheer delight to enjoy in the comfort of your Océan suite with a panoramic sun-deck.

Rooms from €370 per night. Phyto-aromatic facials, 60 minutes, €125.

Pointe Milou, 97133 Saint-Barthélemy.
www.hotelchristopher.com

Megève

L'Alpaga

Au cœur des Alpes, dans un parc naturel de plusieurs hectares, l'Al-

paga est le seul hôtel cinq étoiles face au mont Blanc. La Colline a choisi cette maison de luxe pour installer un spa en pierre sombre composé d'une piscine avec banc à bulles et jets massants, studio de fitness et hammam. Le modelage décontractant du dos se fait avec l'huile chaude d'une bougie de modelage associée à des manœuvres de pétrissages et de lissages, pour dissiper toutes les tensions (30 minutes, 65 €).

Chambre classique à partir de 320 € la nuit.



At the heart of the Alps in a nature reserve of several acres, the Alpaga is the only 5-star hotel facing Mont Blanc. La Colline brand chose this house of luxury to set up a spa built from dark stone and featuring a pool with bubble bench and massage jets, a gym studio and a steam room. Relaxation modeling for the back uses warm oil from a modeling candle, together with kneading and smoothing techniques to ease away tension and stress (30 minutes, €65).

Classic guestroom from €320 per night.

66, allée des Marmousets, route de Prariand, Megève. www.alpaga.com

Paris

Hôtel de Nell

La décoration fut confiée à Jean-Michel Wilmotte, qui a fait appel à 72 corps de métier différents pour concevoir ces chambres équipées de créations uniques ou de luminaires Artemide. Ici, le bien-être est une affaire de chaque instant : une sélection complète d'oreillers est proposée en chambre, le sol est chauffé dans la salle de bain, équipée de miroirs sans buée. Pour une détente optimale, choisir l'une des chambres avec bain japonais, afin de profiter d'un rituel délassant traditionnel à base d'infusions d'oligo-éléments naturels.

Chambre à partir de 400 €.



The decoration was assigned to Jean-Michel Wilmotte, who called in 72 different trades to design rooms that are fitted with unique designs or Artemide lamps. Here, wellness is something you experience every second of the day: a full selection of pillows in each room and a heated floor in the bathroom fitted with condensation-free mirrors. For the ultimate in relation, choose one of the rooms with a Japanese bath to enjoy a traditional relaxing ritual with a concentrate of natural trace elements.

Room from €400.

7-9 rue du Conservatoire, Paris 9^e.
www.hoteldenelle.com

Théoule-sur-mer

Miramar Beach Hotel

60 chambres et suites situées au bord d'une crique ravissante avec accès privé à la mer : après 8 mois de travaux et 15 millions d'euros d'investissements, le Miramar, à Théoule-sur-Mer, rouvre ses portes à partir du mois de mai, avec jardins redessinés, piscine chauffée et façade 1930 rénovée. Un « Thalasso Energy Center », avec l'eau comme élément fondamental de la beauté, qui multiplie les occasions de retrouver l'harmonie et d'oublier le reste du monde.

Ouverture, 8 mai 2013.



60 guestrooms and suites beside a delightful cove with private seaside luxury: after 8 months of work and investment of some €15 million, the Miramar in Théoule sur Mer is re-opening this coming May with redesigned gardens, a heated pool and a 1930's-style frontage. A "Thalasso Energy Center", which has chosen water as the fundamental element of beauty, gives every opportunity to recover total harmony and forget the rest of the world.

Open May 8, 2013

47, avenue de Miramar,
06590 Théoule-sur-Mer

K.P.